

European Standardization Organizations

Webinar for Standard Drafters

Drafting for XML: Technical requirements for figures



Your webinar moderator



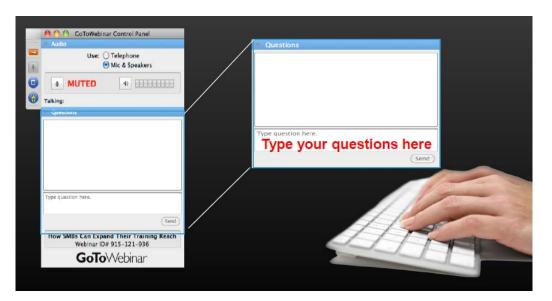


Els Somers

Project Manager Governance & Partnerships <u>esomers@cencenelec.eu</u> Get the most out of the webinar today



Use the Q&A panel to submit your questions



Talk about us on Twitter #training4standards @Standards4EU

Your speakers today





Amy Jayne CONLEY ajconley@cencenelec.eu

Project Managers Editing & Production Standardization & Digital Solutions



Jens ERDMANN jerdmann@cencenelec.eu

To be discussed...

Introduction

Technical requirements

Styling and Layout

Common problems



Introduction



- Internal Regulations Part 3, Clause 28 "Figures" rules for layout:
 - ►CEN: <u>https://boss.cen.eu/ref/IR3_E.pdf</u> (also in F and D)
 - ► CENELEC: <u>https://boss.cenelec.eu/ref/IR3_E.pdf</u> (also in F and D)
- BT decision:CEN: BT 15/2010

Obligatory for CEN, strongly recommended for CENELEC





► In line with IR3:

Electronic·Tra		¶ ¶	CENELEC
			CENELEC Internal Regulations Part 3, · NELEC Publications "
¶			
Reference∙Number∵∞	prEN 1493¤		a
Work·Item·Number∵¤	00098049¤		x
Title∵¤ Vehicle·lifts¤			12
Sending date:¤	2020-03-25¤		XX
¶ With reference to the above ¶		the∙electronic∙files∙a	ppertaining to the following procedure:¶

Separate electronic files: Obligatory for CEN Strongly recommended for CENELEC

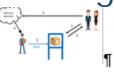


.tif(f) or .eps format
600 dpi
Compression LZW



▶Size 100 %

- ► Figures to be linked in real size in WORD document
- Resizing not allowed in the standard text (WORD), original size to be used
- ► Resizing harms the XML handling
- Resizing is a risk of making mistakes, e.g. for diagrams not resized in correct relation of abscissa versus ordinate
- Typical issues with real size figures: figure too large for the WORD page with keys/titles separated or figure so small that unreadable



∎ Key¶

 $1{:}{\cdot}the{\cdot}recipient{\cdot}generates{\cdot}the{\cdot}opening{\cdot}right{{\car{f}}}$

- $2{:}{\tt the}{\tt recipient}{\tt recovers}{\tt the}{\tt opening}{\tt right}{\tt \P}$
- $\texttt{3:-the-recipient-send-the-opening-right-to-the-delivery-operator-} \P$
- $\label{eq:constraint} $$ 4: the delivery operator forwards the opening right to the delivery agent (how this is done is out of scope of this done is out of scope of this done is out of scope of this done is done$

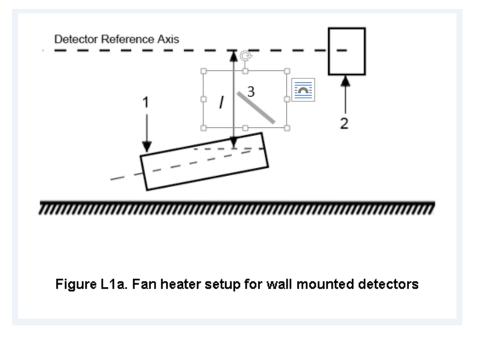
document).¶

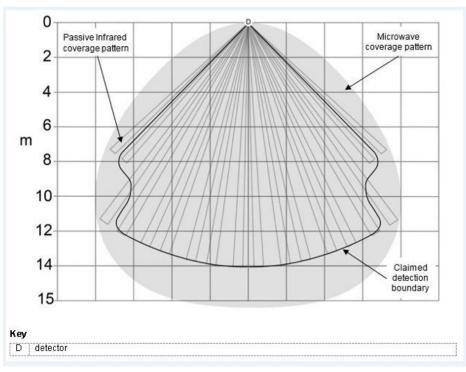
 $\texttt{5::the} \cdot \texttt{delivery} \cdot \texttt{agent} \cdot \texttt{uses} \cdot \texttt{the} \cdot \texttt{opening} \cdot \texttt{right} \cdot \texttt{to} \cdot \texttt{open} \cdot \texttt{the} \cdot \texttt{box} \cdot \texttt{P}$



No blank sizes or frames (avoid the need of cropping)

- Overall readability and sharpness
- No use of shape elements or text boxes on electronic figures (getting erased, getting lost during XML processing)







12

► Too large electronic sizes slow the XML process down and can cause collapses of WORD during handling and export to XML

In case of coloured figures, the information loss regarding publishing limitations could be an issue (e.g. printed black and white paper versions)



13

► Naming

- ▶001; 002a, 002b, 002c; A001 (simple naming without specific signs like @, *, -, names, etc.)
- ► Figures in tables/keys: 001_1 (for keys), tbl_1_1 (for tables)
- Ensure naming is correct incorrect naming can be time-consuming and confusing for editors to fix!
- Language-neutral (using keys where needed)
- Title (IR Part 3:2019, 28.2, expected by eXtyles)



Styling and layout



Styling

Pre-defined styles found in templates

Common styles:

- ► Figure image + figure title
- ► Key title + key text (+ laid out in table)
- ► Figure subtitle
- Less common styles:
 - ► Dimension_100
 - ► Figure Note
 - ► Figure text



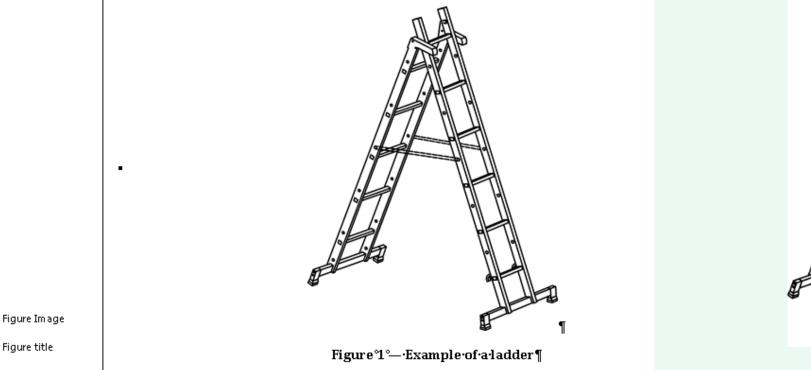
15

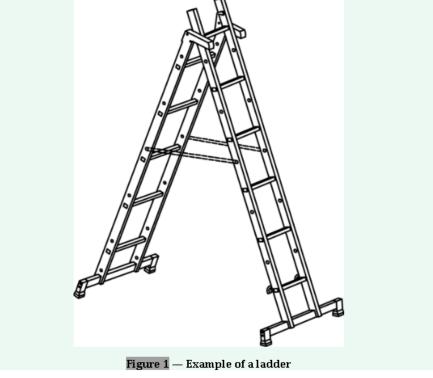




16

Simple figure 1
 Figure Image + Figure title (using em-dash)



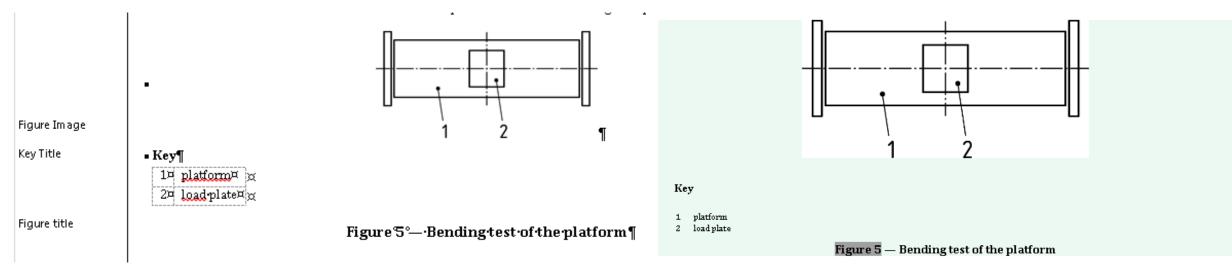


Basic styling – common styles



17

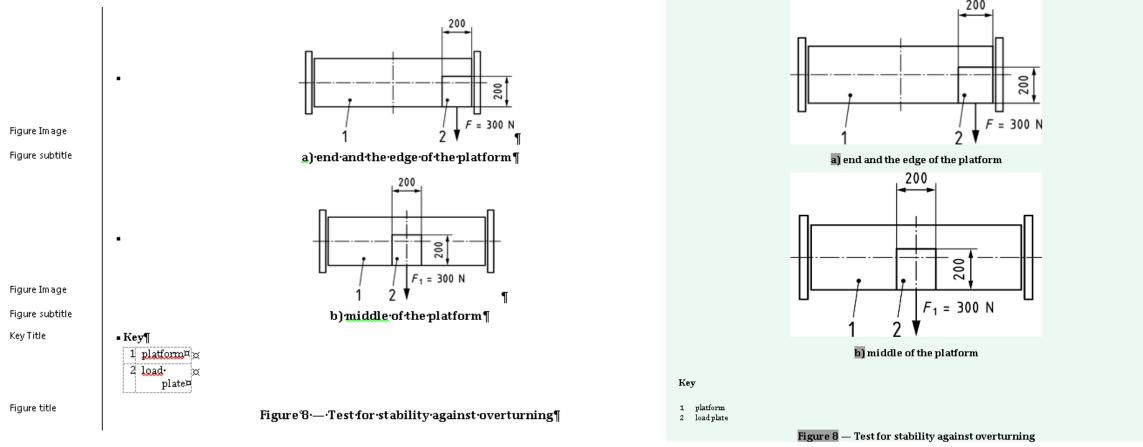
Simple Figure 1 with Key
 Figure image, figure title, key title, key text (not visible)



© CEN-CENELEC 2020

Basic Styling

- Subfigures (incl. key)
 - Figure image + figure subtitle + figure title:

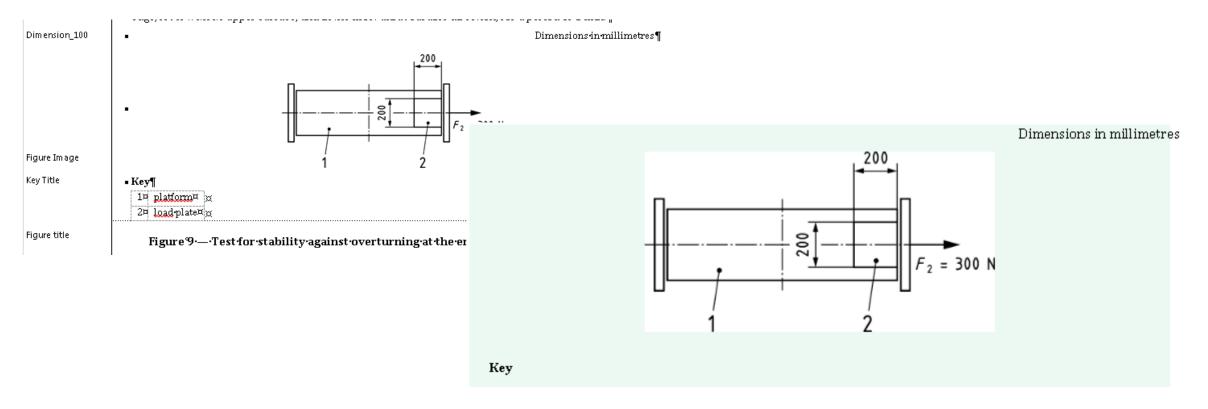




Less common styles



Dimension_100 Dimensions in millimetres/metres/...



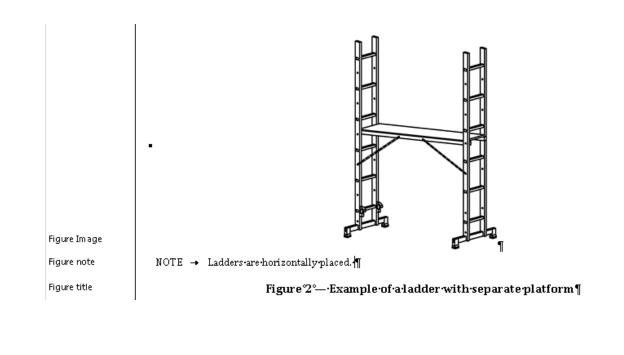
Less common styles



20

► Figure Note

- ► Follows same numbering conventions as text if more than one
- ► No requirements, recommendations or permissions



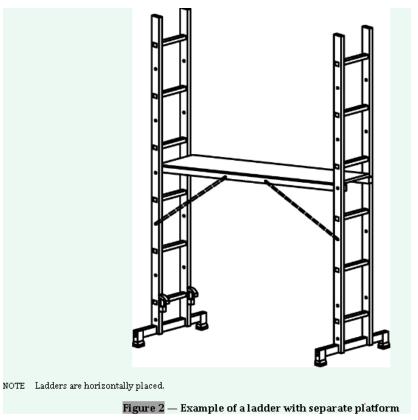
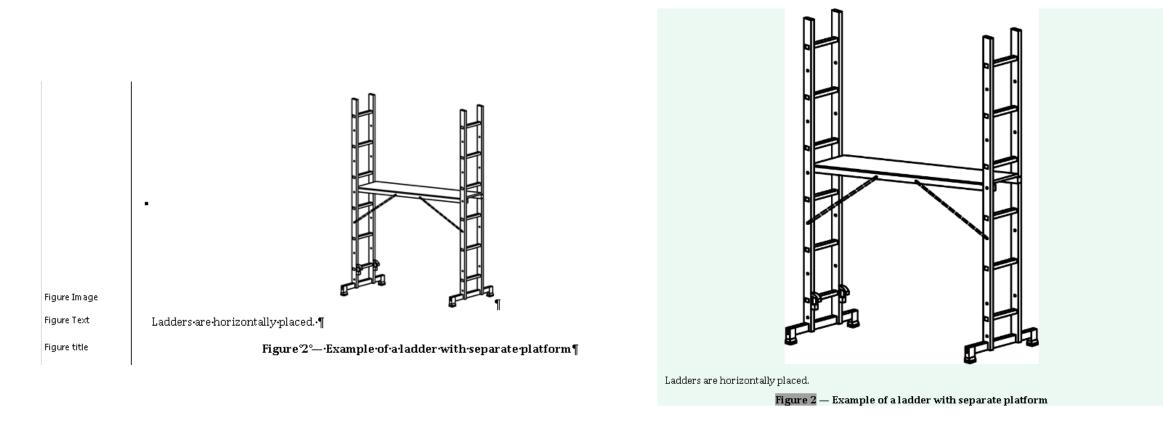






Figure text
 Explanatory supplementary to key and/or figure note

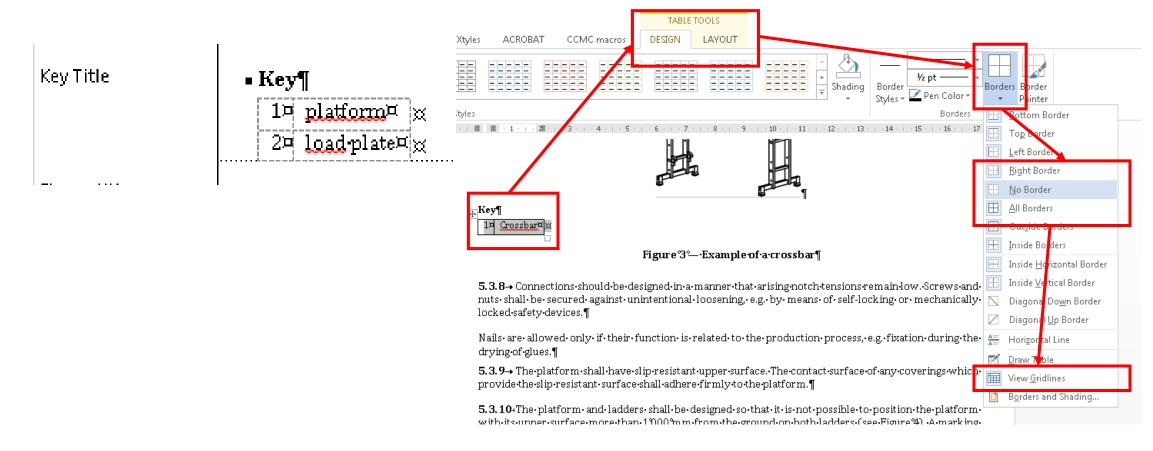


Layout of figures



22

- Simple figure rely on style for layout
- ► Key text SHALL be in a table hide borders

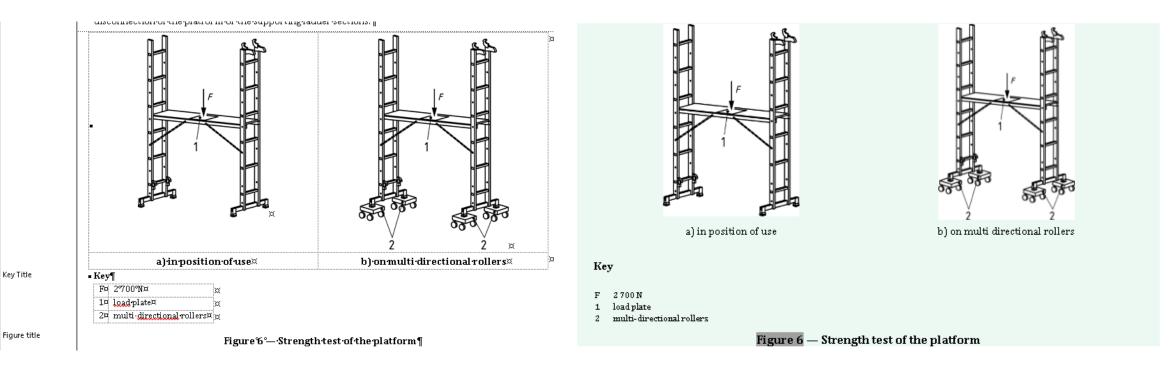


Layout of figures



23

- Layout of subfigures in tables
 - Style table body + bold for subtitle
 - ► Same styles for Key title and text (if applicable) + figure title



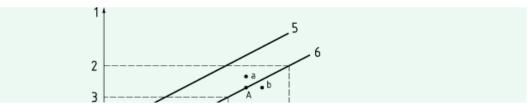
Rules for Figures – IR-3, 28



24

- Figures shall be language neutral
- ► Figures cannot be split
 - Subfigures are permitted, but must have one single key
 - Figure 1a with its own key and figure 1b with its own key is not allowed
- ► Figures shall be explicitly referred to in the text:
 - "Figure 3 illustrates...";
 - "See Figure 6 b)".

Figure 1 shows this process in the form of a graph.





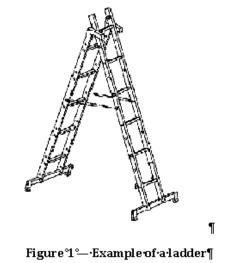
Common problems

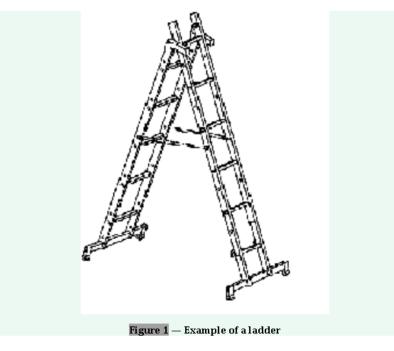
Common problems



26

Poor quality figures





Missing figures/not provided figures/incorrectly inserted figures

= unusable XML



Figure 1 — Example of a ladder

Common problems - troubleshooting



Quality of figures How to check before you submit!

CENELEC Projex-Online	🖂 Contact 🖓 FAQ 🚱 Help
You are here: Home	Last update: 2020-05-19 🛆 CCMC Staff 🔑 Sign Out
My Projex-Online	inage quality check
CEN CENELEC Submit	
Select favourite	My Searches
E 🦉 Simple Search	
	┌ 🖉 Quick Search
Select a committee	By Work Item number: Submit
Select a mandate	By Standard reference: Submit
Select a directive	By Database id: Submit
E 🖉 Complex Search	

Copyright CEN/CENELEC 2020

Common problems



28

Welcome to the CCMC online QualityCheck service for draft standards. The purpose is to guarantee the best possibly quality of European Standards. This service will check different aspects of the uploaded document in accordance with the quality requirements given in the Drafting European Standards – Electronic preparation. At present, the following aspects are checked:

- Quality of Figure Files (Clause 3)
- Figures contained in the Word file (Clause 1.2)
- · Shapes contained in the Word file

Whilst it is not forbidden to use Shapes (i.e. textboxes or drawings created in Word), we strongly recommend that they are not used.

Please save your draft standard and figures together in one zip file (figures can be in a separate folder to the Word document), and upload it to be checked online. The result will be sent via email to you shortly after with an excel file containing two sheets covering the first two points mentioned above. If any drawings/textboxes are found in the Word file, a third sheet will list them all.

The following contents are permitted in the zip folder:

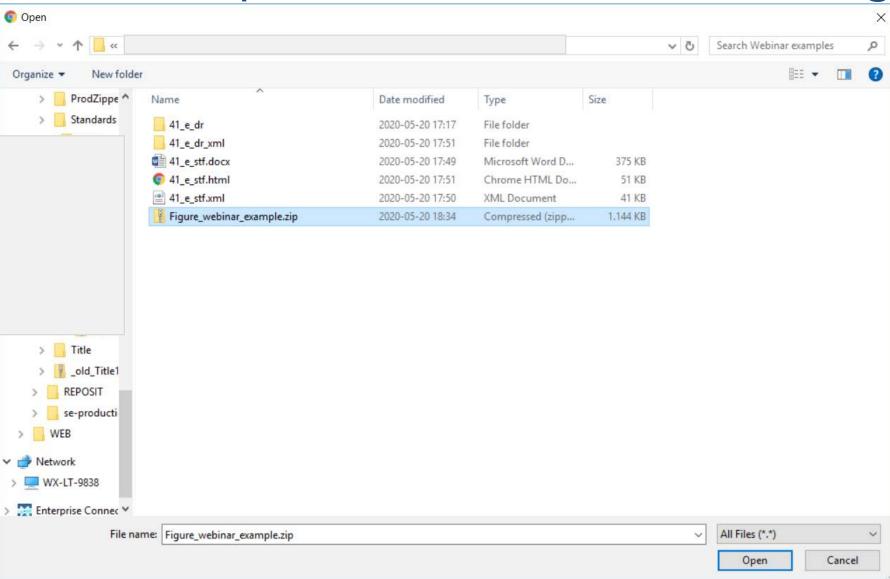
- · Draft standard, as a Word document
- Figure files, used in the draft. (Note that it is acceptable to have the figures in a separate folder)

It is also acceptable to upload a Standard draft delivery package. In this case, the PDF file and the transmission notice (file named "Transmission_Notice_<WI Number>.doc(x)") will both be ignored.

Details on the zip file requirements and the explanation of Quality Check Results can be found in the User Guide.

Browse	No file selected
Upload	

Common problems - troubleshooting





29

Common problems - troubleshooting



- > You receive an email with an excel sheet, checking:
 - ► Naming of figures
 - ► File types
 - Technical requirements

🔜 IMAGE QUALITY CHECK

Images Word Images Word Shapes

FILENAME	WIDTH (PX)	HEIGHT (PX)	RESOLUTION X	RESOLUTION Y	COLORED	COMPRESSION	SINGLE LAYER/PAGE	COMMENTS
001.bmp	1659	2142	600	600	Yes	No compression	Yes	Extension is not .eps nor .tif nor .tiff;For
t 001.tif	1300	1678	600	600	Yes	LZW	Yes	QC OK
001_dpi.jpg	1920	2478	420	420	Yes	JPEG	Yes	Extension is not .eps nor .tif nor .tiff;For
001_dpi.tif	214	261	96	96	Yes	LZW	Yes	For tif, the value should be 600
002.tif	1172	1640	600	600	No	CCITT4	Yes	QC OK
003.tif	1172	1654	600	600	No	CCITT4	Yes	QC OK
004.tif	2343	1071	600	600	No	CCITT4	Yes	QC OK
005.tif	1352	649	600	600	No	CCITT4	Yes	QC OK
006a.tif	1172	1640	600	600	No	CCITT4	Yes	QC OK
006b.tif	1345	1926	600	600	No	CCITT4	Yes	QC OK

Common problems



- Single layer/page
 - ► Merge the layers of the figure → reduces size of figure
 - Good idea if lots of figures
- Remember language-neutrality of figures
 Use an EDITABLE key and numbering/lettering
 Helps translators and aids smoother revisions while drafting
- If in doubt about your Figures at any point, get in touch!
 <u>production@cencenelec.eu</u>

Ending thought...

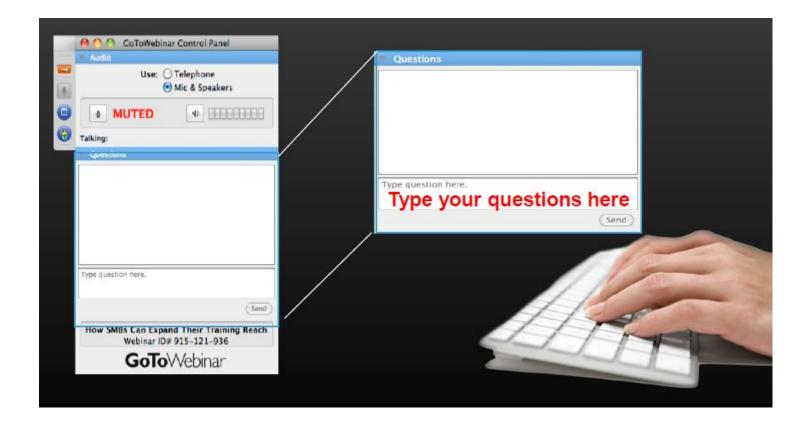


Using standardized figures following standardization rules and regulations in a standardized way in technical standards are the ultimate goal of a standardizer.





Use the Q&A panel to submit your questions





European Standardization Organizations

Thank you for your participation!

Series of webinars for standards drafters 2020: Register here.

Next webinar on **25 June 2020**: Drafting for XML: Normative references and in-text citations